

SÜDVOLUMEN

Ogólne warunki handlowe

Postanowienia ogólne

Do udzielenia zlecenia transportowego wymagane jest potwierdzenie zawarcia umowy ubezpieczenia transportu i numer podatkowy kontrahenta. Zleceniobiorca musi przesłać je do Südvolumen GmbH (zwany dalej SV.), jeżeli SV. nie otrzymał wcześniej deklaracji gwarancyjnej od ubezpieczyciela zleceniobiorcy.

Obowiązuje bezwzględna ochrona klienta. W przypadku naruszeń, SV. podejmie kroki prawne i pozwie za poniesione straty w sprzedaży.

Zleceniobiorca zobowiązuje się do prawidłowego uiszczania opłat drogowych na własny koszt. Zastosowanie mają przepisy HGB/CMR. Zleceniobiorca zapewni na własny koszt odpowiednie ubezpieczenie.

Zgodnie z ustawą o zwalczaniu nielegalnego zatrudnienia w zarobkowym transporcie drogowym (GüKG i GüKGBillBG) zleceniobiorca potwierdza, że będzie przestrzegał wszystkich przepisów ustawy w ich aktualnej i obowiązującej formie. Ponadto zleceniobiorca zapewnia, że posiada niezbędne zezwolenia i uprawnienia do przewozu zgodnie z § 3.6 GüKG oraz że zatrudnia wyłącznie kierowców posiadających wymagane zezwolenie na pracę.

Kierowcy zleceniobiorcy są odpowiedzialni za zabezpieczenie ładunku na czas transportu.

Zleceniobiorca zobowiązuje się do realizacji zlecenia zgodnie z wymogami określonymi w zleceniu transportowym SV.. SV. musi zostać niezwłocznie poinformowany o wszelkich opóźnieniach w podstawieniu pojazdu i/lub trudnościach w realizacji transportu.

W przypadku anulacji zlecenia przez zleceniobiorcę, będzie on zobowiązany do zapewnienia pojazdu zastępczego lub pokryje wszelkie dodatkowe koszty poniesione przez SV. w związku z zapewnieniem pojazdu zastępczego. Towary nie mogą być przeładowywane ani sprzedawane osobom trzecim bez zezwolenia.

Zleceniobiorca może korzystać z usług podwykonawców wyłącznie po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody SV.. Korzystając z podwykonawców, zleceniobiorca musi zapewnić, że wszystkie wymogi określone w zleceniu transportowym SV. są spełnione.

Zleceniobiorca zapewni swoim pracownikom wynagrodzenie w wysokości co najmniej ustawowej płacy minimalnej zgodnie z MiLoG § 1 ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2017 r. Dotyczy to wszystkich transportów, które obejmują terytorium Republiki Federalnej Niemiec.

Jednocześnie zleceniobiorca oświadcza, że SV. zostanie zwolniony z odpowiedzialności w przypadku jakiegokolwiek naruszenia. Oznacza to, że SV. zostanie w sposób prawnie wiążący zwolniony z wszelkich roszczeń odszkodowawczych osób trzecich w przypadku ewentualnego naruszenia prawa. Zleceniobiorca zapewnia, że jest w stanie wykonać zamierzone zlecenie transportowe SV. zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE) nr 561/2006 i rozporządzenia w sprawie personelu kierowniczego ze względu na swój personel i sprzęt, a także organizację operacyjną. Ponadto zleceniobiorca niezwłocznie skontaktuje się z SV. w przypadku zakłóceń w procesie transportu lub w przypadku stwierdzonych prawnie naruszeń związanych z transportem w celu doprowadzenia do rozwiązania zgodnego z prawem. W przypadku zawinionego naruszenia powyższych postanowień, zleceniobiorca zrekompensuje SV. powstałą szkodę oraz poniesione przez niego niezbędne wydatki w tym zakresie.

Kabotaż na terenie Niemiec

Zagraniczne firmy transportowe są zobowiązane na mocy niemieckiej Ustawy o transporcie drogowym towarów (GüKG) do ubezpieczenia transportu zgodnie z warunkami odpowiedzialności zawartymi w HGB. Zleceniobiorca jest zobowiązany do przesłania SV. potwierdzenia ubezpieczenia w języku niemieckim lub angielskim przed przyjęciem zlecenia. Jeśli kontrahent nie jest w stanie dostarczyć dowodu ubezpieczenia, SV. automatycznie wykupi ubezpieczenie dla kontrahenta. Koszty transportu wynoszą 5,92 € i zostaną naliczone wraz z frachtem. Przyjmując zlecenie, zleceniobiorca potwierdza zgodność z przepisami dotyczącymi kabotażu zgodnie z § 7c GüKG.

SÜDVOLUMEN

Ogólne warunki handlowe

Zakaz dla firm transportu drogowego z siedzibą na terytorium Unii (14. Pakiet Sankcji UE)

W odniesieniu do obecnych postanowień Rady UE i związanego z nimi 14. pakietu sankcji, zleceniobiorca zapewnia, że nie jest w co najmniej 25% własnością rosyjskiej lub białoruskiej osoby fizycznej lub prawnej, organizacji lub podmiotu.

W przypadku podzlecenia transportu, zleceniobiorca zapewnia, że nie będzie korzystał z podwykonawcy, który w co najmniej 25% jest własnością rosyjskiej lub białoruskiej osoby fizycznej lub prawnej. Zleceniobiorca zapewnia również, że będzie przestrzegał wszystkich pakietów sankcji Unii Europejskiej, w szczególności w odniesieniu do 14. Pakiet Sankcji przeciwko Rosji.

Płaca minimalna Francja - Umowa o zwolnieniu

Wykonawca zobowiązuje się do zapłaty płacy minimalnej obowiązującej we Francji (SMIC).

Płaca minimalna obowiązuje od 1 lipca 2016 r. zgodnie z dekretem nr 2016-418 (tzw. SMIC / Loi Macron).

Decyzją rządu Francji o zastosowaniu dyrektywy UE w sprawie delegowania pracowników wobec firm zajmujących się transportem drogowym, ww. dyrektywa musi być przestrzegana od 1 lipca 2016 r.

Zgodnie z Loi Macron, kierowca zleceniobiorcy delegowany do Francji podlega ustawowej płacy minimalnej - Salaire Minimum Interprofessionnel de Croissance (SMIC).

Zleceniobiorca jest uważany za delegującą firmę transportową i jest zobowiązany do wyznaczenia przedstawiciela we Francji, który będzie działał jako osoba odpowiedzialna przed władzami francuskimi na czas trwania usługi i który może być pociągnięty do odpowiedzialności przez co najmniej 18 miesięcy po delegowaniu.

Jeśli wysyłająca firma transportowa nie jest w stanie zapewnić przedstawiciela, SV. oferuje następującą opcję:

Wyznaczenie przedstawiciela wyłącznie dla transportu wymienionego w zleceniu transportowym SV. Ważność: 6 miesięcy od wystawienia. Koszt: 49 € netto za wydanie. Brak opłaty w przypadku niezatrudnienia we Francji.

Delegująca firma transportowa musi być w stanie przedstawić aktualne zaświadczenie o delegowaniu (attestation de détachement) w języku francuskim dla każdego kierowcy. Zaświadczenie to musi być dostępne przed rozpoczęciem pierwszego delegowania i musi być wydane dla każdego kierowcy oddelegowanego do Francji.

Kierowca musi posiadać w pojeździe papierową kopię zaświadczenia o delegowaniu. Kolejne kopie muszą być zdeponowane u właściwego przedstawiciela we Francji (w formie papierowej lub cyfrowej) oraz w firmie delegującej. Ponadto kierowca musi mieć przy sobie umowę o pracę lub odcinki wypłaty oraz, jeśli są dostępne, kopie wszelkich obowiązujących układów zbiorowych pracy przetłumaczonych na język francuski.

Podczas kontroli kierowcy muszą zawsze być w stanie udowodnić swoją stawkę godzinową brutto, godziny pracy i godziny objęte odcinkiem wypłaty, podając święta lub inne dni wolne, na podstawie dokumentów. Dokumenty w formie elektronicznej nie są akceptowane.

Zleceniobiorca zobowiązuje się zabezpieczyć SV. na pierwsze pisemne żądanie przed wszelkimi roszczeniami i żądaniami osób trzecich, o ile dochodzone roszczenia i żądania wynikają z domniemanego naruszenia obowiązków wynikających z ustawy o płacy minimalnej (SMIC/Loi Macron) przez zleceniobiorcę lub podwykonawcę zatrudnionego przez zleceniobiorcę. Obejmuje to między innymi, roszczenia własnych pracowników zleceniobiorcy, roszczenia pracowników podwykonawców, jak również zakontraktowanych firm wynajmujących siłę roboczą, roszczenia urzędowe, takie jak np. grzywny, nakazy płatnicze, a także związane z nimi koszty postępowania sądowego i obrony prawnej.

SÜDVOLUMEN

Ogólne warunki handlowe

Deklaracja zobowiązań przewoźników w branży spożywczej i opakowaniowej (HACCP/BRC)

1. Kontrola pojazdów/kontrola higieny:

Przed załadunkiem zleceniobiorca musi upewnić się, że plandeka, skrzynia ładunkowa i podłoga jednostki ładunkowej używanej do transportu są w idealnym stanie. Zabronione jest zanieczyszczenie chemikaliami i obcymi zapachami, które mogłyby negatywnie wpłynąć na produkty, a także wilgoć, szkodniki i pleśń.

2. Zasady higieny i bezpieczeństwa:

Kierowca zleceniobiorcy zobowiązuje się do przestrzegania odpowiednich zasad higieny i bezpieczeństwa w punkcie załadunku i/lub rozładunku.

3. Niezbędne zachowanie kierowcy

Kierowca zleceniobiorcy musi samodzielnie zasięgnąć informacji o zasadach postępowania w punktach załadunku i/lub rozładunku. W przypadku niezgodności należy niezwłocznie skonsultować się z SV.. Zleceniobiorca zapewni również, że jego kierowca jest świadomy zasad prawidłowego obchodzenia się z towarami podlegającymi reklamacji/zwrotom oraz przestrzegania zasad higieny i bezpieczeństwa w punktach załadunku i/lub rozładunku.

4. Czyszczenie i konserwacja

Używane pojazdy muszą być regularnie czyszczone i konserwowane. Zgodność z harmonogramem czyszczenia i wdrożenie procedur dla wszystkich pojazdów transportowych musi być udokumentowane przez zleceniobiorcę, podobnie jak wszystkie prace konserwacyjne.

5. Warunki transportu/pogoda

W przypadku transportu mieszanego wykonawca musi podjąć odpowiednie środki w celu zapewnienia, że produkty nie zostaną zanieczyszczone lub uszkodzone. W przypadku ekstremalnych, niekorzystnych warunków pogodowych należy podjąć odpowiednie kroki w porozumieniu z SV., aby zapobiec uszkodzeniu produktu. W każdym przypadku należy unikać dłuższych czasów postoju w ekstremalnych, niekorzystnych warunkach pogodowych.

6. Załadunek i rozładunek, specyfikacje dotyczące pęknięć (szkła)

Zleceniobiorca musi zapewnić, że załadunek jest bezpieczny i zabezpieczony na czas transportu. Załadunek i rozładunek muszą odbywać się na odpowiednich rampach z odpowiednimi urządzeniami chroniącymi przed niekorzystnymi czynnikami zewnętrznymi. Jeśli urządzenia nie są dostępne, a pogoda jest niesprzyjająca, należy zachować ostrożność, aby zapewnić prawidłowy i higieniczny załadunek i rozładunek, produkty muszą być chronione lub, jeśli to konieczne, załadunek i rozładunek muszą zostać przerwane.

Wszelkie uszkodzenia muszą być niezwłocznie zgłaszane SV. na piśmie przez Wykonawcę.

W przypadku stłuczenia (szkła) i/lub przewrócenia się towarów podczas załadunku i rozładunku lub podczas transportu, należy niezwłocznie zgłosić SV. uszkodzone towary na piśmie. W takich przypadkach Zleceniobiorca zostanie poinformowany przez SV. o dalszych środkach, jakie należy podjąć. W każdym przypadku obszar, którego dotyczy uszkodzenie musi zostać starannie oczyszczony. Jeśli oprócz uszkodzonych towarów nadal można dostarczyć towary nieuszkodzone, należy podjąć środki w zakresie czyszczenia i kontroli, aby zapewnić, że nie zostaną dostarczone żadne uszkodzone, zabrudzone towary. Towary zwrócone z powodu stłuczenia lub uszkodzenia (szkła) powinny być zawsze sprawdzane przez klienta po rozładunku. Po tej kontroli SV. podejmie decyzję o dalszym postępowaniu w porozumieniu z klientem.

7. Bezpieczeństwo podczas transportu

Zleceniobiorca zapewni przestrzeganie lub podjęcie odpowiednich środków, takich jak zakaz przeładunku, nadzór nad pojazdem po opuszczeniu pojazdu itp. w celu uniemożliwienia osobom nieupoważnionym dostępu do towarów. Należy zapewnić ochronę produktów przed celowym fałszowaniem substancjami biologicznymi, chemicznymi, fizycznymi lub radiologicznymi i/lub sabotażem.